



Junkers Ju52-3M

GB

One of the most important of all German aircraft of the Second World War, the Ju52/3M trimotor appeared in 1932 and large numbers were ordered by the Deutsche Lufthansa and foreign airlines throughout the world. The rugged reliability of the Ju52 also attracted the attention of the still secret Luftwaffe and a bomber and troop carrier version was developed in Sweden. When the Luftwaffe was revealed in 1935 the Ju52 was its standard bomber, the next year the type saw its first action as a troop carrier in the Spanish civil war and the year after it served as a bomber with the Condor Legion. The early military versions were fitted with an exposed "dust bin" ventral turret which was ineffective and deleted from subsequent versions. Ju52s were used in large numbers in the occupation of Austria and Czechoslovakia and in the forefront of the invasions of Norway and Denmark as well as the assault on Holland. However the Ju52 force suffered some heavy losses over Holland where they met some fighter opposition. The final German airborne invasion, that of Crete, was the most costly for the Luftwaffe, with a third of the 500 Ju52s committed being destroyed or badly

damaged. In the Russian campaign the Ju52s played an important role bringing supplies to stranded and suffering troops at the front. The same was true in North Africa where the Ju52 was used to supply Rommel's forces. Here again the slow and lightly armed Ju52 suffered heavy losses.

Some Ju52s were converted to float planes and operated as supply aircraft for island outposts, as well as coastal reconnaissance. Other float planes were modified to serve as mine sweeping aircraft.

The later g7e versions of the Ju52 featured a wider rear loading area as well as an increased internal weight capacity. In 1943 Ju52 production was also outsourced to France, who continued to produce the Ju52 until after the war with it remaining in service until the 1950s. It was also used post-war by the Portuguese and Spanish air arms as well as various civilian airlines.

Speed: 165 mph; range: 540 miles; length: 18.9 m; wingspan: 29.25 m; armament: 1 x 13 mm machine gun.

F

Le Junkers Ju52/3M trimoteur était l'un des avions allemands les plus importants de la Deuxième Guerre mondiale. Entré en service en 1932, un grand nombre fut commandé par Deutsche Lufthansa et par d'autres lignes aériennes du monde entier. Grâce à sa robustesse et fiabilité, la Luftwaffe encore secrète manifesta son intérêt pour le Ju52 et une version destinée au bombardement et au transport militaire fut développée en Suède. Lors de la découverte de l'existence de la Luftwaffe en 1935, le Ju52 était déjà son bombardier standard. En 1936, l'appareil accompli sa première mission militaire en tant que transport de troupes au cours de la guerre civile d'Espagne et l'année suivante il servait comme bombardier au sein de la Légion Condor. La tourelle ventrale exposée des premières versions militaires n'était pas efficace, donc éliminée des versions ultérieures. De nombreux Ju52 furent utilisés lors de l'occupation de l'Autriche et de la Tchécoslovaquie; ils étaient au premier plan des invasions de la Norvège et du Danemark ainsi que de l'assaut des Pays-Bas où ils subirent de lourdes pertes face aux avions de chasse. La dernière invasion aéroportée, contre la Crète, fut la plus coûteuse pour la Luftwaffe car le tiers des 500 Ju52 opérationnels furent détruits ou gravement endommagés. Au cours de la

campagne en Russie, les Ju52 jouaient un rôle primordial en ravitaillant les troupes souffrantes et isolées au front, tout comme en Afrique du Nord où ces appareils furent utilisés pour ravitailler les forces du maréchal Rommel. Ici encore, les Ju52 subirent des pertes importantes à cause de leur faible vitesse et leur armement limité.

Quelques Ju52 furent convertis en hydravions pour opérer en tant qu'avions de ravitaillement des avant-postes insulaires ainsi que pour la reconnaissance côtière. D'autres hydravions furent modifiés pour servir d'avions démineurs.

Les versions postérieures g7e du Ju52 étaient équipées d'un espace de chargement arrière plus large et ils avaient une capacité de charge intérieure accrue. En 1943, la production des Ju52 fut également externalisée en France qui continua sa fabrication après la guerre et ils restèrent en service jusqu'aux années 1950. Les armées de l'air du Portugal et de l'Espagne ainsi que plusieurs compagnies aériennes civiles utilisèrent ces appareils.

Vitesse : 265 km/h ; autonomie : 870 km ; longueur : 18,9 m ; envergure : 29,25 m ; armement : une mitrailleuse de 13 mm.

D

Die Ju52/3M, eines der bedeutendsten deutschen Flugzeuge im Zweiten Weltkrieg, wurde erstmals 1932 als dreimotoriges Flugzeug vorgestellt, woraufhin gleich von Anfang an zahlreiche Bestellungen von der Deutschen Lufthansa und von Fluggesellschaften in der ganzen Welt eingingen. Die Robustheit und sprichwörtliche Zuverlässigkeit der Ju52 rief auch die damals noch geheim operierende Luftwaffe auf den Plan, und deshalb wurde in Schweden auch eine Version als Bomber und Truppentransporter entwickelt. Als dann die Existenz der Luftwaffe 1935 bekannt gegeben wurde, hatte man bereits die Ju52 zum Standard-Bomber bestimmt. Im darauf folgenden Jahr wurde sie dann als Truppentransporter im Spanischen Bürgerkrieg und ein weiteres Jahr danach als Bomber von der Legion Condor eingesetzt. Die frühen militärischen Versionen waren auch mit einer separat unter dem Rumpf angeordneten Kanzel ausgerüstet, die sich jedoch wenig bewährte und bei späteren Ausführungen nicht mehr benutzt wurde. Ju52 wurden in großer Zahl auch beim Anschluss von Österreich und der Besetzung der Tschechoslowakei wie auch in vorderster Linie bei den Invasionen von Norwegen und Dänemark und dem Angriff auf die Niederlande verwendet. Im Rahmen des letzteren Einsatzes mussten die Ju52 jedoch empfindliche Verluste hinnehmen, als sie auf den Widerstand von Jagdflugzeugen stießen. Die letzte Invasion der Luftwaffe, nämlich die Luftlandeschlacht um Kreta, kam

der Luftwaffe teuer zu stehen, da dabei ein Drittel der 500 beteiligten Ju52 zerstört oder schwer beschädigt wurde. Auch im Russland-Feldzug kam der Ju52 eine bedeutende Rolle zu, indem sie abgeschnittene und schwer angeschlagene Wehrmachtseinheiten an der Front mit Nachschub versorgte. Gleiches gilt auch für Nordafrika, wo die Ju52 den Streitkräften von Rommel überlebensnotwendige Lieferungen brachten. Aber auch hier mussten die langsamen und nur leicht bewaffneten Ju52 schwere Verluste erleiden. Manche Ju52 wurden zu Wasserflugzeugen umgebaut und versorgten Inselstützpunkte mit Nachschub; dazu noch dienten sie als Aufklärungsflugzeuge in Küstenbereichen. Andere Wasserflugzeuge wurden zu Minenräumflugzeugen umgerüstet.

Die späteren Versionen g7e wurden mit breiteren Ladeluken versehen und verfügten auch über eine höhere Tragfähigkeit. 1943 wurde ein Teil der Produktion der Ju52 nach Frankreich verlegt, wo sie noch bis in die Nachkriegszeit weiterhin gebaut wurde. Viele der dort hergestellten Flugzeuge wurden noch bis in die 1950er Jahre verwendet. Portugiesische und spanische Luftstreitkräfte wie auch mehrere zivile Luftfahrtgesellschaften benutzten diese Flugzeuge ebenfalls noch längere Zeit nach Kriegsende.

Geschwindigkeit: 265 km/h; Reichweite: 870 km; Länge: 18,9 m; Spannweite: 29,25 m; Bewaffnung: 1 MG 13 mm.

E

El trimotor Ju52/3M, uno de los aviones alemanes más importantes de la Segunda Guerra Mundial, apareció en 1932, recibiendo grandes pedidos de Deutsche Lufthansa y distintas compañías aéreas de todo el mundo. La robustez y fiabilidad del Ju52 también atrajeron la atención de la aún secreta Luftwaffe, y se desarrolló en Suecia una versión para bombardeo y transporte de tropas. Cuando la Luftwaffe se anunció al mundo en 1935 el Ju52 era su bombardero estándar. El año siguiente este modelo entró por primera vez en acción como transportador de tropas en la Guerra Civil española, y un año más tarde fue utilizado como bombardero por la Legión Condor. Las primeras versiones militares estaban equipadas con una torreta ventral denominada "cubo de basura", que resultó poco efectiva y fue eliminada en versiones posteriores. Se utilizaron numerosas unidades del Ju52 en la ocupación de Austria y Checoslovaquia, así como en primera línea durante la invasión de Noruega y Dinamarca y en el asalto a Holanda. Sin embargo, sufrió numerosas pérdidas en los cielos de Holanda, donde hubo de hacer frente a los cazas enemigos. La invasión de Creta, la última invasión aérea de los alemanes, resultó extremadamente costosa para la

Luftwaffe, resultando destruidos o gravemente dañados un tercio de los 500 Ju52 utilizados. En la campaña de Rusia tuvo un importante papel transportando suministros a las tropas que sufrían en el frente, incapaces de continuar su avance. También en el Norte de África se utilizó para transporte de suministros para las fuerzas de Rommel, pero también en este frente el Ju52, lento y con escaso armamento, sufrió importantes pérdidas.

Algunos Ju52 fueron convertidos en aviones flotantes que operaron como aviones de suministro para los puestos avanzados en islas, así como para reconocimiento costero. Otras unidades fueron modificadas para uso como dragaminas.

Las versiones posteriores g7e del Ju52 contaban con área de carga más amplia y mayor capacidad de carga en el interior. En 1943 la producción del Ju52 se externalizó a Francia, donde continuó hasta después del final de la guerra, permaneciendo en servicio hasta la década de 1950. En los años posteriores a la guerra también fue utilizado por las fuerzas armadas de Portugal y España, así como por distintas compañías de aviación civil.

Velocidad: 265km/h; autonomía: 870km; longitud: 18,9m; envergadura: 29,25m; armamento: 1 ametralladora de 13mm.

S

Det tremotoriga Ju52/3M, ett av de viktigaste tyska flygplanen under Andra världskriget, dök upp 1932 och beställdes i stora antal av Deutsche Lufthansa och utländska flygbolag över hela världen. Ju52:s tillförlitlighet attraherade även det än så länge hemliga Luftwaffe, och en bombplans- samt en trupptransportsversion utvecklades i Sverige. När Luftwaffes existens blev känd 1935 utgjorde Ju52 dess standardbombplan. Nästkommande år användes typen i aktiv tjänst för första gången som trupptransportplan i det spanska inbördeskriget, och året därefter tjänstgjorde det som bombplan hos Condor Legion. De tidiga militära versionerna var försedda med ett mycket utsatt och ineffektivt torn ("sopptunnan"), som plockades bort från senare versioner. Ju52-planen användes flitigt vid occupationen av Österrike och Tjeckoslovakien samt spelade en framträdande roll vid invasionerna av Norge och Danmark samt attacken mot Holland. Ju52-styrkan led dock svåra nederlag över Holland, där de mötte hårt motstånd från fiendens jaktplan. Den sista tyska flyginvasionen

(av Kreta) visade sig bli Luftwaffes mest kostsamma: en tredjedel av de 500 deltagande Ju52-planen förstördes eller skadades svårt. I den ryska kampanjen spelade Ju52-planen en viktig roll genom att flyga in förnödenheter till strandsatta och hårt prövade trupper vid fronten. Samma sak hände i Nordafrika, där Ju52-planen flög förnödenheter till Rommels styrkor. Även här led de långsamma och lätt beväpnade Ju52-planen svåra nederlag.

Vissa Ju52-plan byggdes om till flottörflygplan och tjänstgjorde som transportplan för olika öbaser samt som kustspaningsplan. Andra flottörflygplan modifierades för minsvepning.

De senare g7e-versionerna av Ju52-serien hade ett bredare lastområde i bak samt en större intern viktkapacitet. 1943 överfördes viss produktion av Ju52 till Frankrike, där man producerade Ju52-plan tills efter krigsslutet (dess aktiva tjänst fortsatte fram till 1950-talet). Det användes även efter kriget av Portugal och Spaniens flygvapen samt av olika civila flygbolag. Hastighet: 265 km/h; räckvidd: 870 km; längd: 18,9 m; vingbredd: 29,25 m; bestyckning: en 13 mm-kulspruta.

PLEASE NOTE: Some parts in the kit may not be required to build the model.

Assembly Instructions

GB Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

F Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois - présence de petits éléments détachables.

D Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind nummeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

E Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

S Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förtkromning och färg från limmade delar. Alla delarna är numererade. Mala smadelarna före ihopsättning. Fastsättning av dekaler, klipp arket. Doppa i varmt vatten några sekunder, lat baksidan glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handlitografi. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smadelar.

I Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto e cromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilare la decalcomania dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmvlakken af schrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

DK Tegningerne bør studeres, og man bør øve sig i monteringen, før delene limes sammen. Pladestykker og maling skal omhyggeligt fjernes fra klæbeoverfladerne. Alle dele er nummererede. Små dele skal males før monteringen. Overføringsbillederne anvendes ved at tilklippe arket efter behov. Og dyppe det i varmt vand i nogle få sekunder. Underlaget glides af og anbringes i den viste position. Påføres ifølge brugsanvisningerne på esken. Ikke til børn under 3 år, forekomst af små løse elementer.

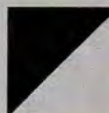












P Estudiar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura e revestimento antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

SF Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa metallipäällyste ja maali varovasti pois liimattavilta pinoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

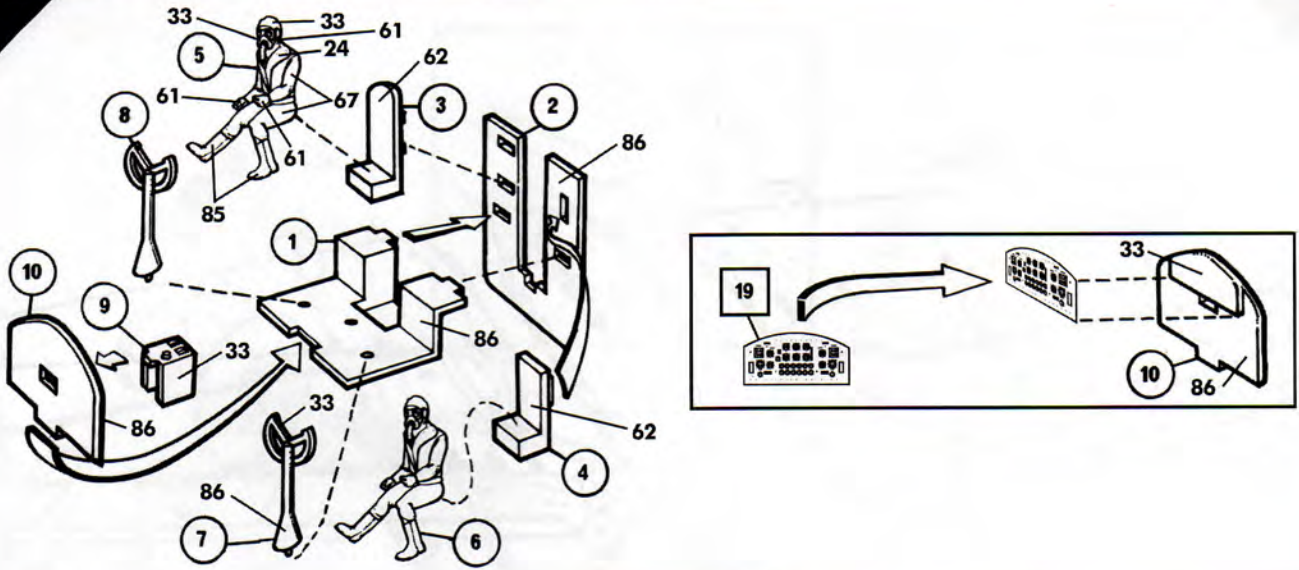
PL Przed przystąpieniem do sklejania przestuduj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrub ze sklejanych powierzchni powłokę i farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia odbitki wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, niestosowne dla dzieci poniżej 3 lat.

GR Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα κολλήσετε. Αφαιρέστε ξύφοντας επιμελώς πριν κολλήσετε οποιοδήποτε υλικό από τις επιφάνειες. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χαλκομανίες, κόψτε γύρω γύρω το σχέδιο, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε ζεστό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας την καλυπτική μεμβράνη. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Υπάρχουν μικρά κομμάτια που αποσπώνται.

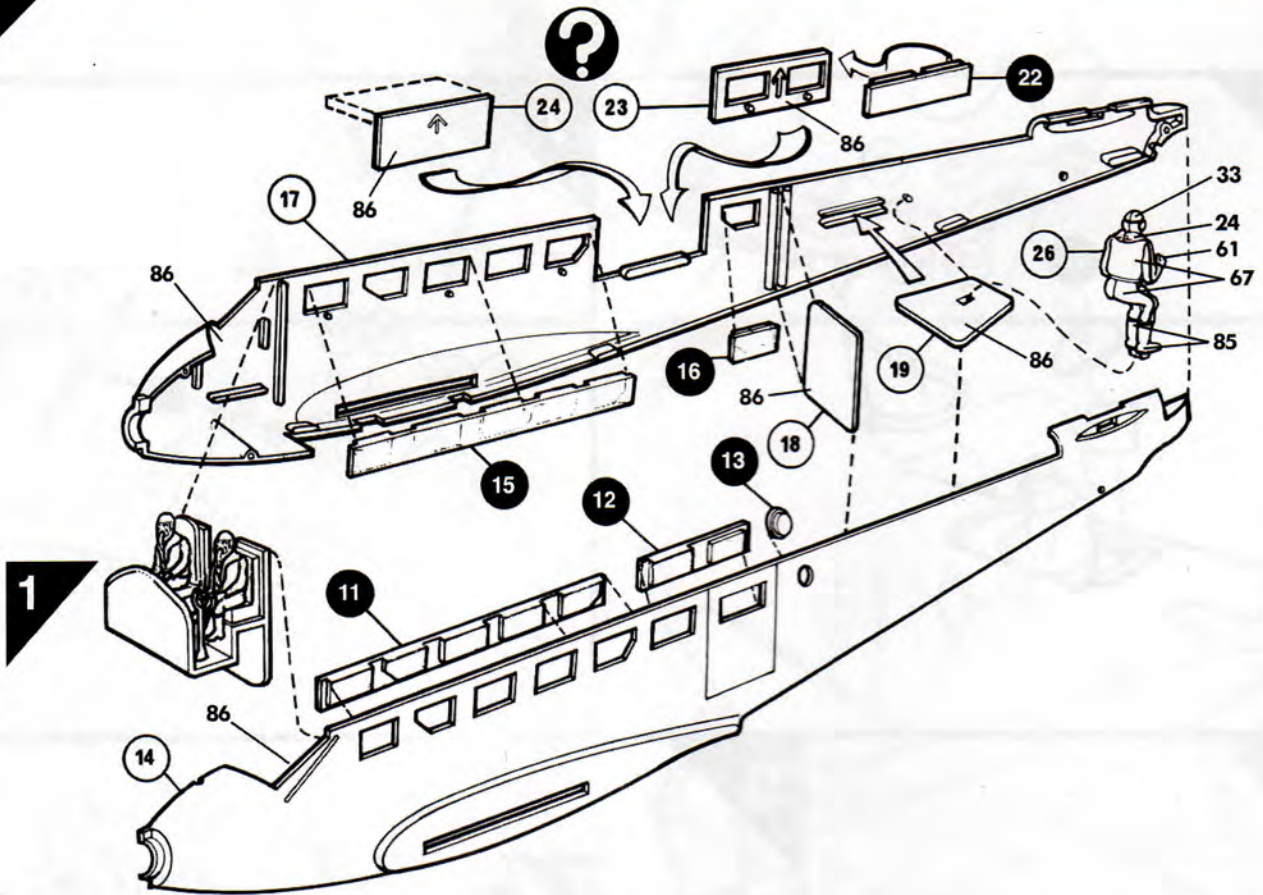
ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

<p>Assembly phase Phase de montage Montagephase Fase de montaje Montering Fase di montaggio Montagefase Monteringsfase Fase de montagem Kokoamisvaihe Faza składania Φάση συναρμολόγησης</p> 	<p>Cement Coller Kleben Incollare Liimaa Pegar Lijmen Limma Kibe Colar Kleić Συγκόλληση</p> 	<p>Do not cement together Ne pas coller Nicht kleben Non incollare Limmaa inte No pegar Niet lijmen Ajá liima Skal ikke kibes Não collar Nie kleić Μη κολλάτε</p> 	<p>Symmetrical assembly Montage symétrique Symmetrischer Aufbau Montaggio simmetrico Montaje simétrico Symmetrische montage Symmetrinen asentaminen Symmetrisk montering Symmetrisk saming Montagem simétrica</p> 	<p>Alternative part(s) provided Choix Auswahlmöglichkeit Scelta Val Eleccin Keuze Valinta Valg Op o Wybr Επιλογή</p> 	<p>Repeat this operation Répéter l'opération Vorgang wiederholen Ripetere l'operazione Utrr ingreppet p nytt Repetir la operacin De verrichting herhalen Toista toimenne Manvren gentages Repetir a operao Powtury c operacje Επανάληψη διαδικασίας</p> 	
<p>Decals Decalcomanias Abziehbild Decalcomania Dekalkomanier Calcomanias Aldrukplaatjes Siirtokuvat Billedoverfning Decalcomania Dekalkomanie Χαλκομανίες</p> 	<p>Crystal part Pice cristal Kistallteil Pieza cristal Kistalldel Pezzo cristallo Kristallen onderdeel Krystalstykke Pea de cristal Lasiosa Część kryształowa Διαφανές κομμάτι</p> 	<p>Weight Lester Beschweren Zavorrare Sit barlast Lastrar Ballasten Aseta vastapaino Forsyne med ballast Lastrar Obciążyc balastem Έρμα</p> 	<p>Join by applying heat Dwelser Heiss wermieten Ribaðire Klinken Nita Nittaa Fasmitte Rebitar</p> 	<p>Drill or pierce Percer Bohren Forare Borra Aqijerear Boren Lvist Gennembore Furar Przebić Τρύπημα</p> 	<p>Cut Dcouper Schneiden Cortar Klipp Tagliare Knippen Klip Cortar Leikkaa Przeciać Αποκόψατε</p> 	<p>Humbrol paint number N° peinture Humbrol Humbrol-Farbnr N° pintura Humbrol Humbrol farb nr N° vernice Humbrol Humbrol vertnummer Humbrol-malingsnummer N° de pintura Humbrol Humbrol-maalin numero N° farby Humbrol Νούμερο χρώματος Humbrol</p> 

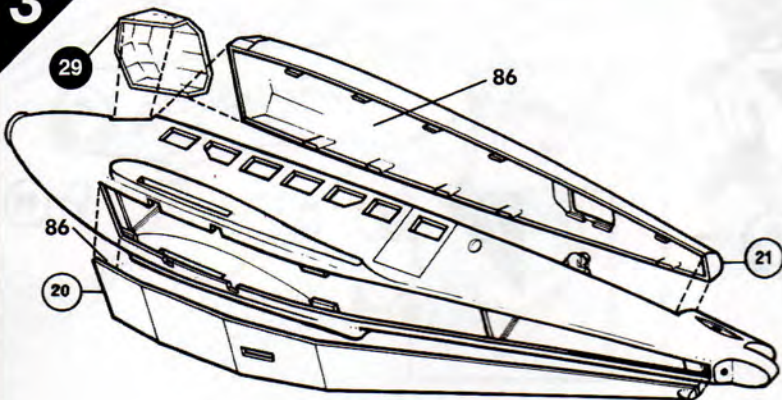
1



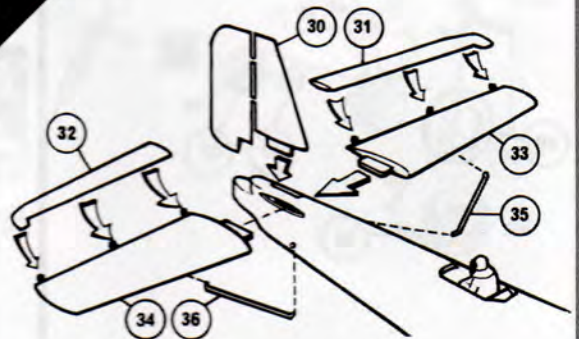
2



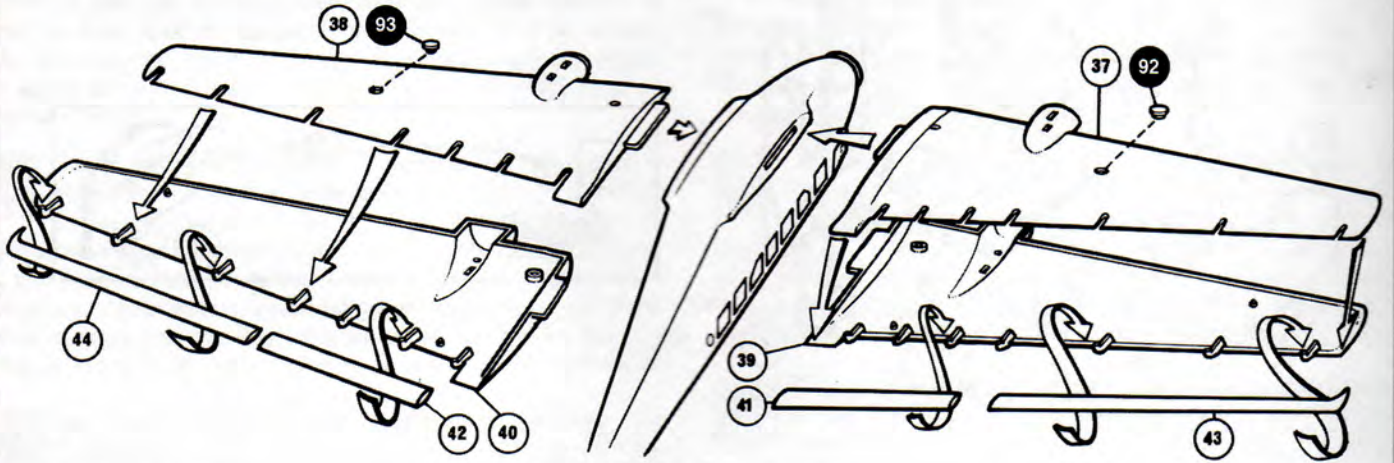
3



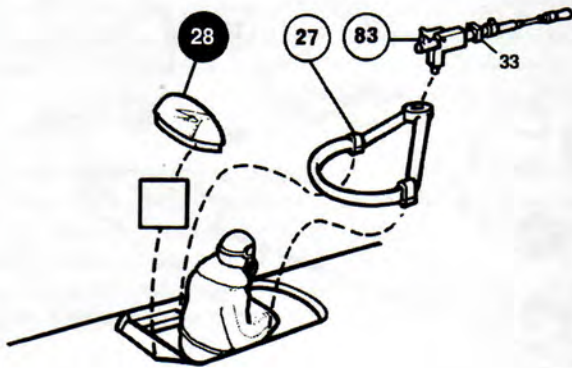
4



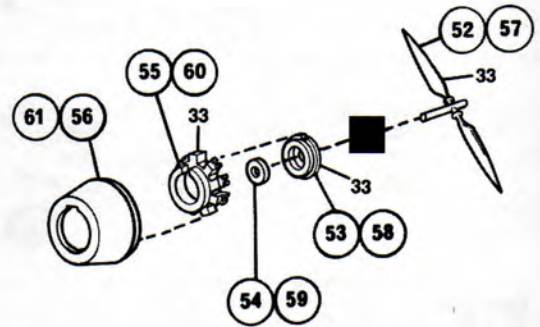
5



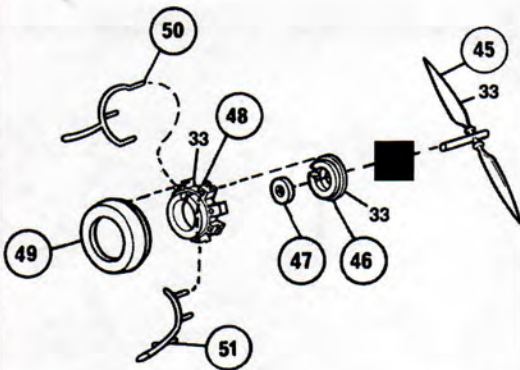
6



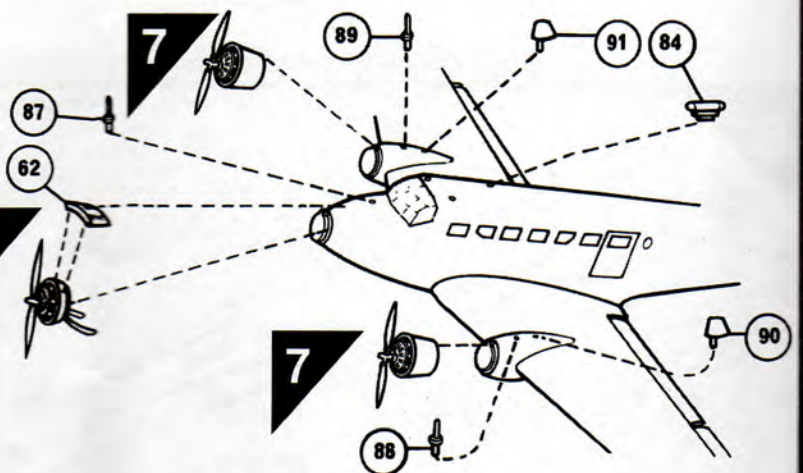
7



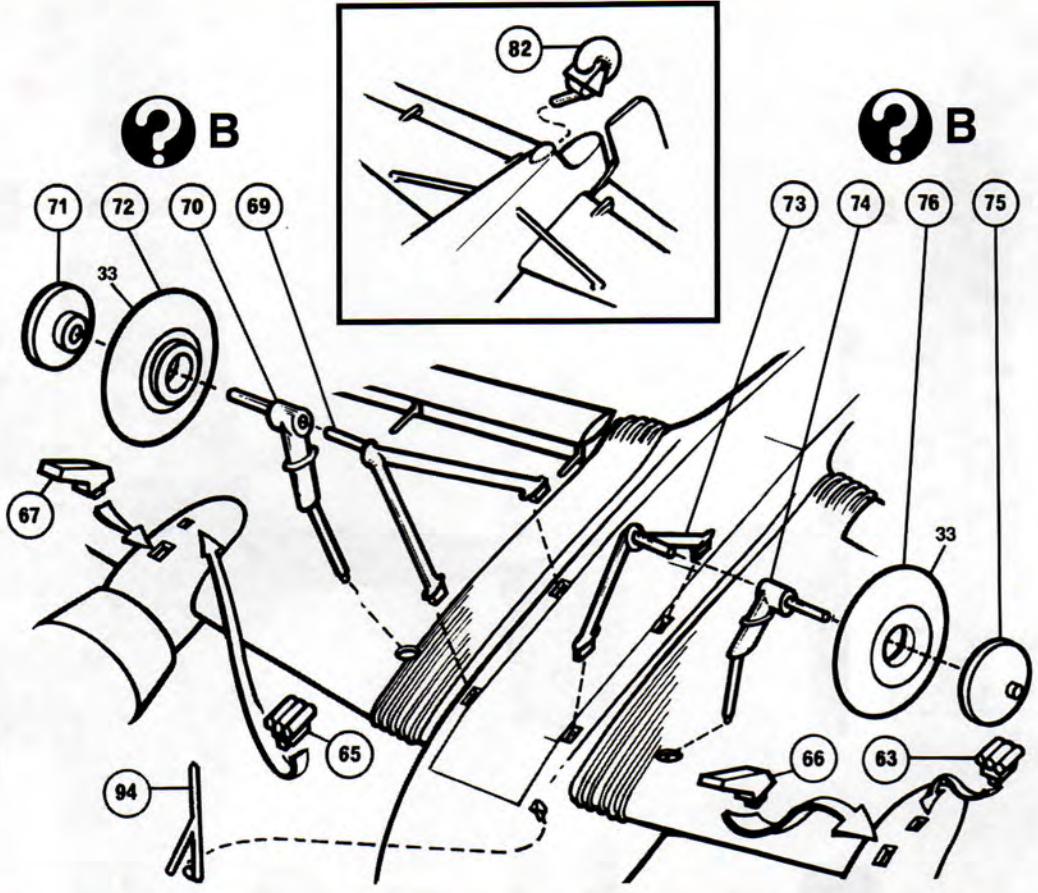
8



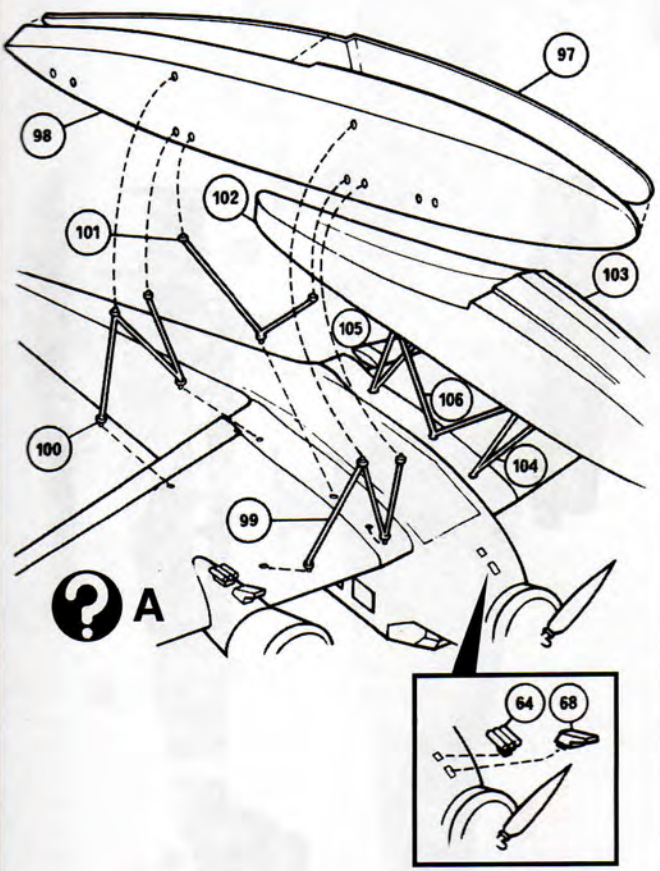
9



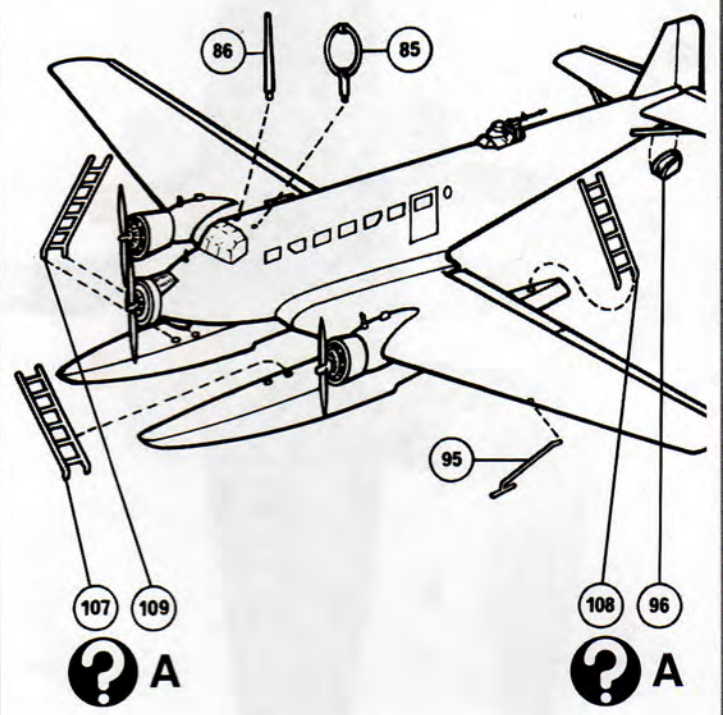
10



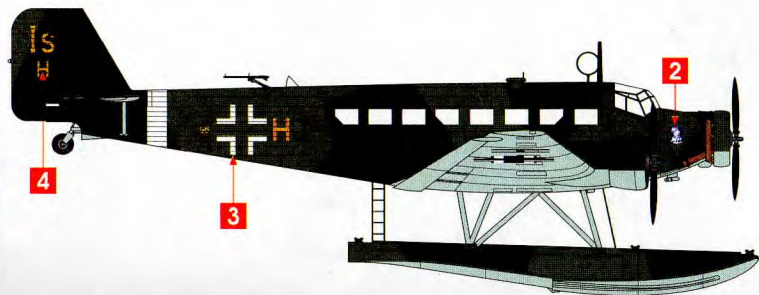
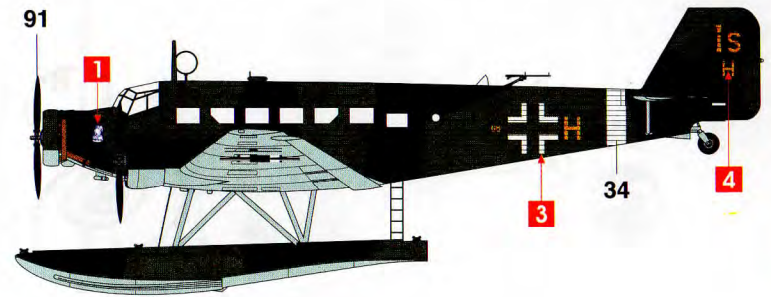
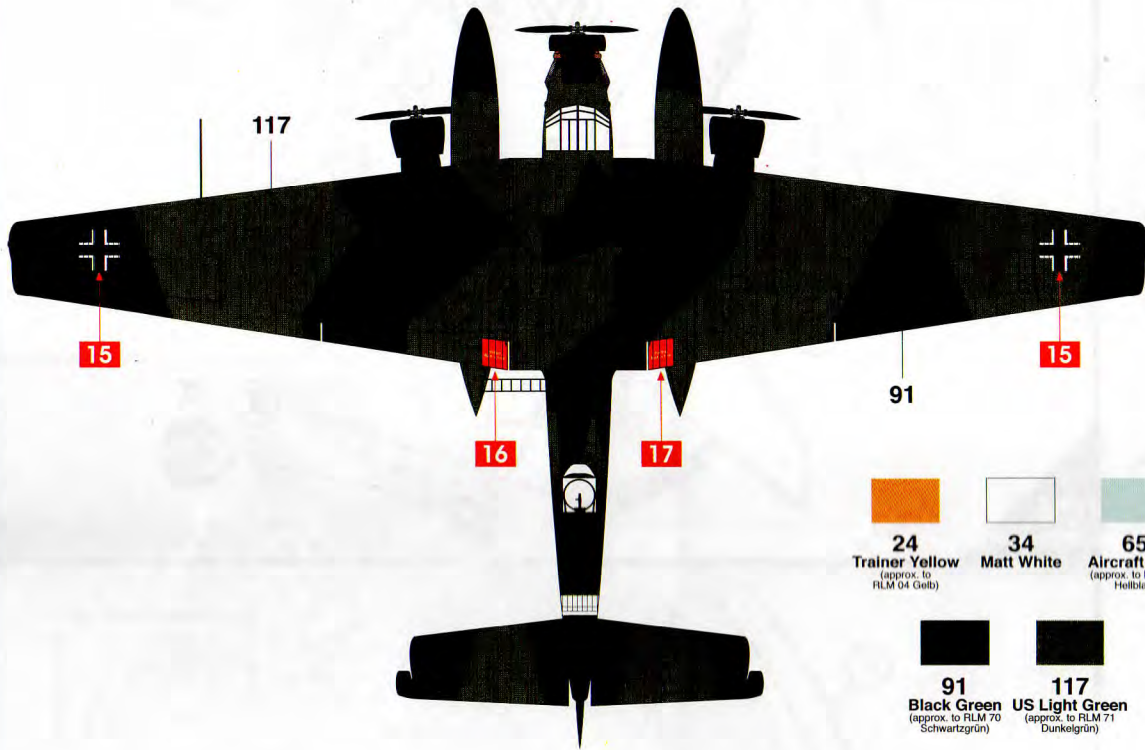
11






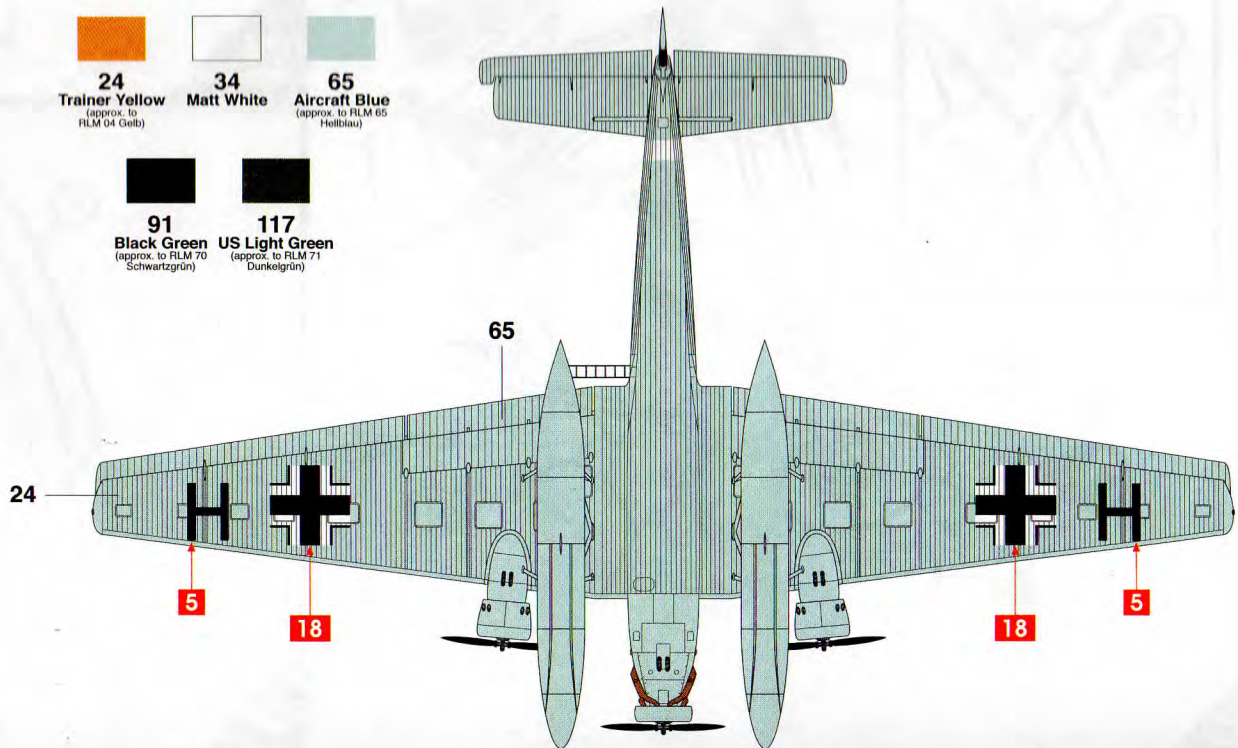
12



A Junkers Ju 52/3mg5e Staff flight, 1./Luftransportgruppe (See) 1, Aegean Sea, 1943.

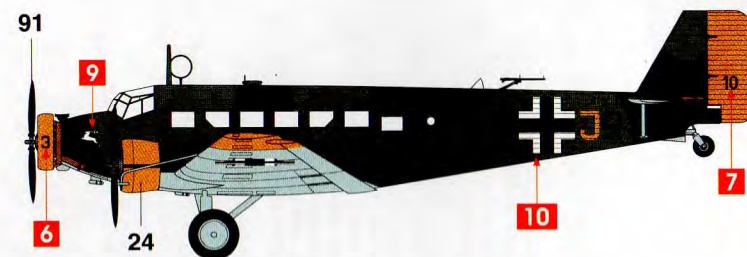
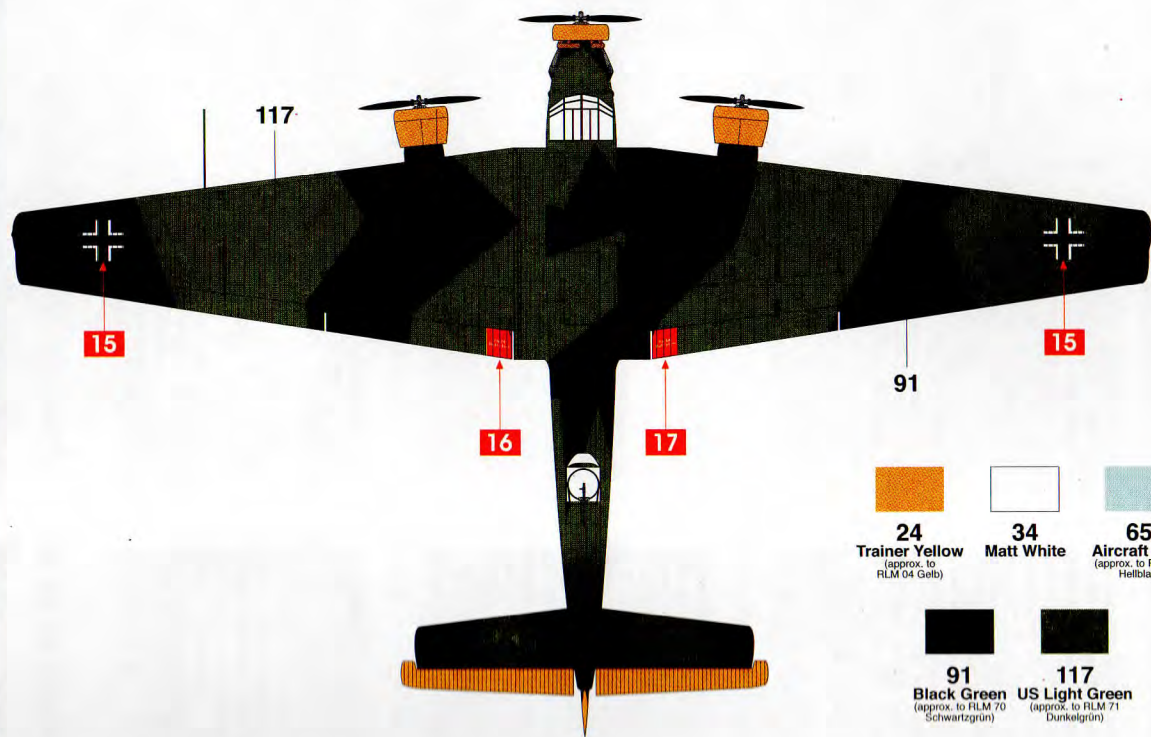


		
24 Trainer Yellow <small>(approx. to RLM 04 Gelb)</small>	34 Matt White	65 Aircraft Blue <small>(approx. to RLM 65 Hellblau)</small>
		
91 Black Green <small>(approx. to RLM 70 Schwartzgrün)</small>	117 US Light Green <small>(approx. to RLM 71 Dunkelgrün)</small>	



B Junkers Ju 52/3 g5e

Kampfgruppe zur besonderen Verwendung 106, Crete, 1941.



- 24** Trainer Yellow (approx. to RLM 04 Gelb)
- 34** Matt White
- 65** Aircraft Blue (approx. to RLM 65 Hellblau)
- 91** Black Green (approx. to RLM 70 Schwarzgrün)
- 117** US Light Green (approx. to RLM 71 Dunkelgrün)

